

BIBLIOTEKA

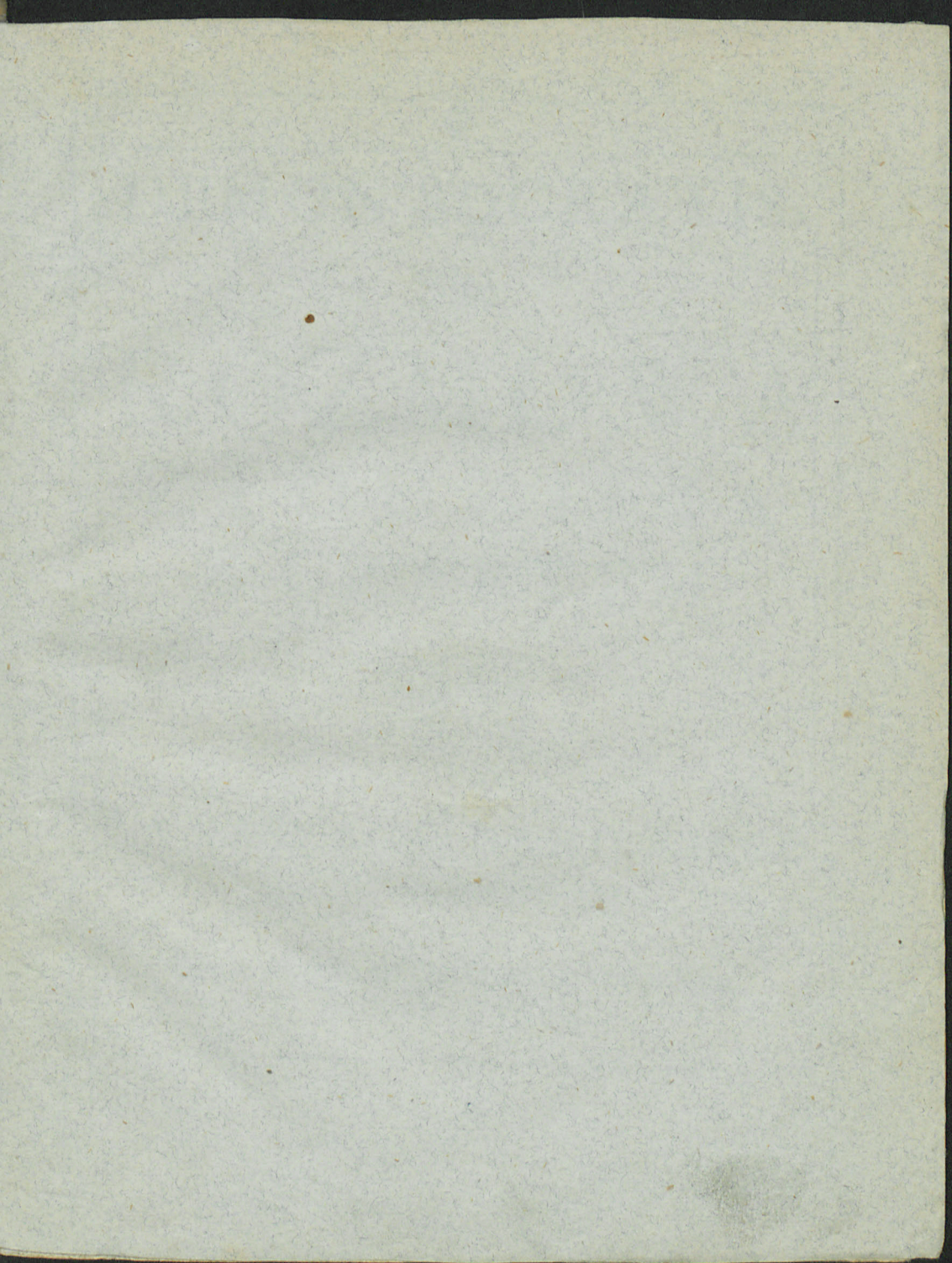
Zaki. Nar. im. Ossolińskich

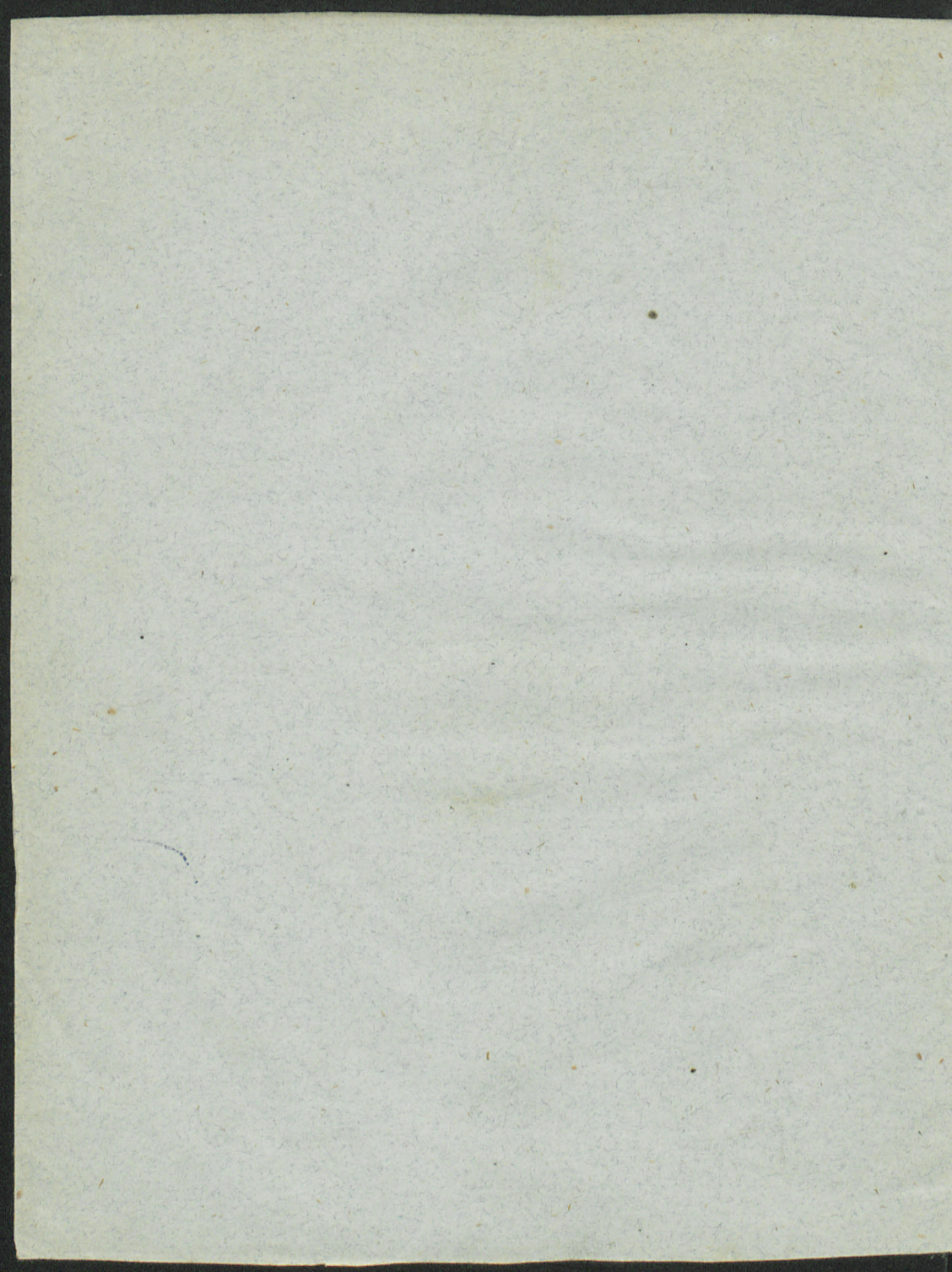
XVII

1,959

Nr. 477.

1. G. 37.







DEMON SOCRATIS,

Albo

ROZMOWA
ZŁODZIEIA
Z CZARTEM.



ŁVKASZA GORNICKIEGO
Stárosty Tykoćinskiego.

Teraz świeżo w Druk podána z poprawą.
W Roku P. 1624.

BIBLIOTEKA
* FUNDACYI *
HR. BAWOROWSKIEGO

BIBL. Z. N. IM.
7
OSSOLINSKICH

XVII - 1959 - III

BIBL.
OS.



Demon Socratis

ŁUKASZA GORNICKIEGO
Staroſty Tykocińskiego.

ZŁODZIEY. CZART:



SŁODZIEY: Otoż tobie bieśiada/
domieſzkalem ſie. Bych ia był zły czło-
wiek ták iakom chciał / wyſzedł wczó-
rá z tego bezednego miáſta / tedybym
ia był tu w tey turmie nie ſiedział:
nieſtetyſz mnie / nádzieia wyſcía z tad nie pokázuie ſie
žadna: turmá murowána / ia zá ſyie / zá nogi / zá rece
w żeleziach ſiedze: o ráturek tu trudno / towarzyſká
niemáſz / ktoryby wylamác ſie / ábo podkopác dopo-
mogl: przyiacielá nie pytay / ktoryby ábo rády / ábo po-
mocy / ábo naczynia dodał / owá zle: chybáby ſam pan
Bog pioronem vderzył / á turme te rozwałil bez mey
obrázy / tożbych ia dopiero wyniſć mogł z tego wiezie-
nia: Ale ia zdraycá / dáć ſie vproſić wczorá! y mia-
żem ia komu inemu wiecey ſolgowác / niź ſobie: kto
widal / nábrawſzy ſie / nábroiwſzy ſie / ieſzcze popaſác:

Semon Socratis

Alle iáto diabel záwiody / žeby sie kradlo / tákže tež y on
to spráwyl / žem ia ztad nie wyszedl wczorá / y tenže po.
dobno dokona / iż ia poutrze / ábo nadáley w piatel
gárdlo dáć musze. CZART. A tobie co diabel wo
nien ? ZLO. Kto do mnie mowi ? Jest tu kto pod
ta skoma ? CZART. Pod skoma niemáš nikogo /
ále ia sám w kacie iestem / á ty mnie nie widzisz / choć
dzień biały. ZLO. Dzień iest to prawdá / á ia choć
ine człotki są strepowáne / oczy wždy mam wolne / ále
ćiebie isćie nie widze. Powiedz mi ktos iest. CZART.
Duch iestem / ná ktorego sie ty skárzysz / álem ia tobie nie
nie winien / y zá towárzystwo tež swoje recze / žec z nich
žaden krzyw nic nie iest. Albowiem powiedz mi / kiedy
ktory z nas rozmawial ztoba / y do kradzieży cie przy
wodzil ? Bá próżno sie žegnasz / mnie ty ztad nie wy
žegnasz / bom ia tu sobie dawno zásiadl / y to w kacie
mieysce vlubil. Tego sie bylo odžegnawác / což kradla /
coš z bogátych vbogie czynil : což pil / což grawal /
malp wšeteznych pátrzał / lotrowal : Tám / tám vo
mieć sie bylo žegnác / chcialesli nie przysć w ták ćiasne
mieysce / y zemna duchem ná rozmowe. Alle gdye iuž
do tego przysšlo / iuž sie nie žegnay / y mnie sie namniey
nie lefay / z inego rodzáiu duchow ia iestem / nie z tego /
z ktorego ty mniemasz : ia sie ani oczom / ani žadnemu
smysłowi twemu nie vprzykze. Szkarády ani pietny
nie iestem / bo niemam twarzy : vbić cie tež niemoge /

Łukasza Gornickiego.

9

bo rał niemam: smrodu też odemnie nie poczujesz / bo
 nigdy nie iadam. Przeto mnie sie nie boiac mow co
 raczyysz / y lamentuy na łogoc sie podoba / tylko na mie
 niewinnego / y na bracia moie / nic nie zganiay. Albo.
 wiem bedziesli mowil wtec / coć sie podoba / wstyszyysz
 to / coć sie niepodoba. Z L O. Prawiećciem zgadł / iż
 mie wziął czart w swa opiekę / ale gdyż już dō tego przy-
 szło / zem ia z toba w iednym zawarćciu / wiec y rozmo-
 wá spolna niechay bedzie. Z produmci sie troche
 zlekl ciebie / ale teraz już sie nie tak ciebie boie / iako
 śmierci. á zwłaszcza że to wdy dzien / ktorego czasu za-
 den z was (iakom zawdy slychal) mocy nie ma zle lu-
 dziom czynić. Ktoremu mie też vperwniasz / iż mi szkoo-
 dziec namniey niemasz : głos też twoy nie bārzo strá-
 sliwy / owšem bārzo ná czlowieczy poszedł. Al tak mo-
 wiec bede / á strapione serce swe / rozmowa z toba / poti-
 mie nie wywioda / zabawie / chociać trudna zabawá
 temu / komu śmierć przed oczymá stoi. Toby mie wdy
 potrzepilo / gdybych co pocieszneho od ciebie wstyszał : á
 pociecha to zowe / gdybys mi dal nádziecie wyszćia z tad-
 mego / bo to bārdo łatwie / bys ieno chciał przydzie to-
 bie. Al słusnie mym zdánien miałbys mi pomoc / bo
 niht iny ieno ty przyczyna iestes zlego mego : á iam too-
 biego nie zasłużył / owšem zasłużyłem łáste twoie :
 bo me swietemu Michálowi / ale tobie / y przed ra stro-
 na wagi / przy ktorey ciebie z mlynstkim kámieniem máo

luis / iam świeczki stáwiał. CZART. O tym iáko
 tobie ztąd wynisć / y maszli sie o to stárác / ábo nie stár
 ráć / y iáka odemnie pomoc tobie bydź może / moglbych
 co powiedzieć : ále mi bárzo ná cie gniewno / iz iásna
 potwarz ná mie / y ná brácia moie kładziesz. Y maszze
 ty komu inszemu wiecey wierzyć niżli sobie : ábo sie nie
 czuiesz : iákoż to miał czárt wnisć w twoie głowe / y
 rádzić tobie ábo ná to / ábo ná owo : ZLO. Atoli
 powiádaia ludzcie / kiedy sie owo czego záchce / iz to czárt
 nápomýka. CZART. Powiedzze mi / á kiedyc sie o
 wo záchce vbogiemu / nedznemu / głodnemu / podác
 chlebá / ábo kiedy sie tobie sámemu záchce iesć / ábo pić /
 á wiec też owo czárt nápomýka : ZLO. A nie w
 tákich rzeczách / ále we zlych / y tu zlemu wy / wy czárt
 towie nápomýkacie : bo to iest dobre záchcenie / mieć
 miłosierdzie nád vbogim. Tákze też y tego potrzebá /
 zebysmy iedli / y pili. CZART. To podobno kiedy
 być sie w reke piekielny ogień wrzucił / izby ia dáć vo
 trzec było potrzebá / ábo vmrzec : otoż / gdyby sie zá
 chciáło zdrowia bárziesz niż smierci / y kazalbyś bár
 wierzowi wtrzec sobie pila one reke / toby cie inż w tym
 czárt nápomýkał : ZLO. Nie rozumiewá sie. Zlec
 też to iest / kiedy co coli / ále ia nie o tym zlym mowie /
 iedno o tym gdy kto komu co zlego uczyni / y to zowe
 czártowstie nápomýnienie. CZART. Już bacze :
 to pewnie tego bárwierzá / ktory tobie wtrze reke / czárt
 nápo.

Lukasza Gornickiego.

11

nápomnie / bo tobie síla zlego uczyni / ręki ciezbawia-
iac / y zádáiac ci wielka meke. ZLO. Nieto ia mo-

wie : Bárwierz taki / prawda iest / uczynilby mi síla
zlego / ále wiecey dáleko dobrego / bo przez takowe vo-
tácie / przez takowy bol / przyszedlbych tu żywotowi /
á ináčey / vmrzečbych musiał. Ktemu bárwierz nie
czynilby tego ze swoiey woli / ále z mego roskazania.

CZART. Což ty wdy zowieš / źle komu uczynić / ie-
śli nie to / zádać boleść komu? ZLO. Uczynić ko-
mu co niespráwiedliwie / nieprzystoynie / to ia źle zo-
we : y ná to czártowie brácia twoi ludzie náwodza.

CZART. To my ludziom podobno zá vchem šepce-
my / žeby źle czynili. ZLO. Bá niepomnieć ia / by
mi kiedy ktory z was šeptal / ále chytró iákos nas do
zlego nápomylácie. CZART. Powiedz ty mnie /

ktory koń bárziej śtače / chudy czy tłusty? ZLO.
Chudy koń niezwyšł śtać / ieno tłusty. CZART.

A człowiekowi / ktoremu sie bárziej wšeteczeństwa
chce / owemu li ktory niedžny / sczury / wychudly / co dzień
ábo dwa nie iadł / czyli owemu ktory tłusty / rumiány /
czerstwy? ZLO. Uczze mie to pytaš : komuž sie to
chce miłowác o głodzie? záglodzony człowiek / wo-
li štuć chleba / niž napietnieyša pánie. CZART.

To podług ciebie / głodnego człowieka o gwałt nie po-
zowa. ZLO. Sámó sie to śtažnie. CZART.

Trzeba tedy do takich rzeczy / žywego / czerstwego /

zdrowego / śmiałego człowieka. ZLO. Prawda.
 CZART. Pytam cie zaśie / á tá czerstwość / żywość /
 tłustość / z czego roście? ZLO. Podobno z dobrych
 pokármow. CZART. A wiec tu będzie czárt przyo-
 czyną zlego? ZLO. Widze że rychley chleb / á rospu-
 stá. CZART. Niemożesz powiedzieć ináczey / ábo
 wiem kiedybysiny my tu wšeteczeństwu poduszáli lu-
 dzie / iżby sama tylko wšeteczeństwa przyczyna była /
 náše nápomnienie / tedyby w tym ták przedko chory á
 niedzny zgrzeszył / iáko y zdrowy / á czerstwy. Tego też
 niemożesz powiedzieć / żeby czárt do tedze nápomnył /
 bos przed tym powiedał / iż trzeba iść / y pić / kto chce
 żyw bydz. ZLO. Widze to już sam / iż próżno w
 tey mierze ná was czárty co zganiác. Ale jest inych doo-
 syc złości / ktore nie zrospusty pochodzą. CZART.
 A ktore? ZLO. Oto jest fałsz / zdráda / krádzies /
 y iné tym podobne : co wšytko pochodzi z poduszczenia
 wášzego czártowstiego. CZART. A prawda iż sie
 to bárzo rzadko trefia / żeby wielkiego pána o krádzies
 obiešono / ábo o fałsz spalono? ZLO. Ták jest / bo
 tym kráśc nie potrzebá / máia dostatek wšytkiego.
 CZART. Ktorzysz náczesciey krádna? ZLO. V-
 bodzy / iáko o to ia. CZART. A mily brácie / czemuż
 by vbogiego dušá miála bydz vczártow drožša / y mil-
 ša niż bogátego? y zažby to niebylo glupstwo ich
 wielkie / žeby vbogie do grzechow poduszác / á bogá-
 tych

Lukasza Gornickiego.

13

tych mając mieli: bardzo sie w tym mylisz. Wszem
 czartowie piekielni sa iako glodni wilcy / abo iako Tá.
 tatarowie: glodny wilk / tusta owca woli niz chuda / a
 Tatarowie do glodney / a vbogiej ziemie nie ida bo
 tam niemasz co skusć / ale do obfitey / do bogatey zie.
 mie / iako oto Podole / Rus / Polska / tam ida radzi.
 Takze y czartowie / iesliby do kradziezy / do falszu / y
 do inych grzechow przywodzie ludzie mieli / tedyby da.
 leko radniej woleli pany wielkie / bogate / mozena to
 nawodziec / nizli vbogie / gdyz wielcy Panowie sila lu.
 dzi przykladem swym / moznoscia / za soba ciagna / tak
 iz przyiedney wielkiego pana duszy / kilkadziesiat tysiec
 cy dusz do pieklaby sie dostalo: A vbogiego dusza / a
 coz jest: sama iedna tylko / y to niedzna / chuda / niemasz
 sie na co lakomic / wszak y do Piekla skoda iey puszczac /
 dla zaprzatnienia: A tak cos inego nieboze ludzi do
 kradziezy przywodzi / y ciebie przywiodlo / nie czartoa
 wie: powiedz mi / gdybys sie ty byl vrodzil panem /
 mielibys ty byl chec do kradziezy / czyli nie? ZLO.
 Wierze niewiem ieslibym byl mial chec / abo nie: ale to
 wiem / zeby mi bylo krasc niepotrzeba. CZART. To
 podobno ieno ten kradnie komu potrzeba. ZLO. Pe
 wniec ten nie kradnie komu nie trzeba. CZART. Ja.
 ko ia bacze / tak ty rozumiesz / chocia inaczey mowisz / iz
 potrzeba / nedza / niedostatek / ludzi do kradziezy przy.
 wodzi / nie mi Czartowie. ZLO. Ledwiec nie tak:

B ij

CZART



CZART. To każdy krádnie / komu niedostáte / á ile v. bogich ná swiećte jest / tyle zlodziej. ZLO. Ja tego zášie nie powiádam ; Bo sílá vbogich ludzi jest / ktorzy żywa praca swoia / á krásé nigdy nie pomysláia.

CZART. Dziwnys ty bráćie : raz powiádaš ze cie czárt záwiódł ábys krađal / wiec kiedy ia tobie pokázuje ná oko / iz ćiebie czárt nie záwodził / to ty ná nedze / á ná niedostátek zganiaš / á potym sam zášie zeznawaš / iz sílá ludzi vbogich jest cnotliwych. Owa ia widze / iz ci sie spráwić niemoge : á twojá teź mowá sámá sie zso. ba nie zgadza. ZLO. Bá nie zrostošyc mi to przy. chodzi / y nie bázno bacze co mowie. Nnie wszystko smierc ná mysli / á troške tylko mam nádzieie w twoo. iey pomocy / kora kiedyby bylá / nie iedne swieczke / ále tyšiaczych ia tobie ná każdy dzien postáwił. CZART :

Jákož ia o tym mam pomyslić / á ty swoie wine ná mie obalaš ? ZLO. Juž obalác niechce / y ná cie sie nie stárže. CZART. Ná kogož sie stárzyš / y co cie do kra. dzieży przywiódło. ZLO. Prosto ze mi sie tego chciao lo / co mie miało zgubic. Widzialem / áno pánowie máia sie dobrze / iedza dobre potráwy / piia dobry trn. nel / w rostošy žyia / czego wszystkiego pieniadze sa przyczyna : y poczaem myslić / iakoby ich dostác / á nie ciężka iáká robota. X naprzod poczaem grác / y ielo mi sie ták szczęćie / zem potrošze wygrał pieniaztow : wiec mi to poczeło bydz ták miło / ták štodko / gdym szaniec /

ábo

ábo kilka raz po raz wygrał / iż miód tak dzieciom nie
 iest skodli. Jalem zaśie przegrawać / wiec nie iednom
 ono przegrał / com był wygrał / álem sie y dłużył bár-
 zo / á wszytko w nadzieie / zem zaś wygrać miał. Po-
 tym gdy mi sie w pominano ábych zapłacić / á pożycząc
 wiecey niechciano / iescć też było y pic potrzebá / y ná-
 to / áby było co dáć dobrej pániey : trefilo sie zem oba-
 czył pasek sebrny źle položony / y iam gi porwał. W
 godzinie potym / trefil mi sie Żyd gość / ktoremu on pasek
 nie zlem przedał. Ktoremi pieniędzmi / y długim poplá-
 ćil / y było zá co iescć / pic / grác / y mitowác. Owam prá-
 wie dobrze wżyl rostkossy. Potym zaśie zdobyłem sie y
 raz / y drugi / y trzeci ná rzeczy kóstownieyše dáleko /
 zá ktore dostawšy pieniedzy / wżylem wiele rostkossy. A
 zá tym co mi ona grá smakowála iáko miód / to dopiero
 kradzieź tysiacróć bárziej. Widzialem iż tu záwdy
 wygrać / á we grze raz wygrać / á dziesiec przegrac.
 Owa mi sie to iuż dáleko lepsze rzemioſto zdało / y tom
 robił do tych czasow / biorac z przodku gdzie mi sie ná-
 godzilo / ále potym miałem brák w tym / bom nie kra-
 dał żołnierzom ktorych chleb ciężki iest / áni kmiecióm /
 áni rzemieſtnikom / ktorych nedzá zá ſyie biie / álem kra-
 dał ſieźcy / bogaczóm / ſedzióm / wrzednikóm / kupcom /
 á żydom. CZART. Widze iuż teraz / że sie zemna ſze-
 rze obchodziſz. Ale nieboże nedzna to póciecha twoia
 była / iáko zgránia / tak y z kradnienia. A roſtkoss tá kto-
 rey

rey powiedasz żeś za krádzionę pieniadze wżyl / żołcía
nie cukrem była zápráwiona. Wspomni sobie iáki pó-
czatek byl twego rzemieślá / iáko niedzny / iákos sie ná-
przed wahał miállis krásć ábo nie : iákos watpil / iá-
kos sie kotylsat : iákos sie trwozył : co wśytko bez bole-
ści duszney bydz niemogło. Wiec gdys uż krásć poo-
czal / iákos musiał nie spác / dybác ná cudze / zásiádác /
kryć sie / vchylác sie / drżec od stráchu / á czásem od ži-
mna: niewczásy podeymowác / y ná ostátek do tátego
kresu przysć / ktory co wiedzieć iáko przestoczysz. Pá-
mietaś gdys ono raz w Poznánii z towárystwem
twoim štuka kraty do sklepu wylamat / á po dlugim
śctánii / kto tám wniść miał / tobie leść óna dziura
przysło / y inż cie z nogámi w sklepie połowicá byla / kie-
dy gospodarz do sklepu przyszedzsy obaczyl / y dalci dra-
giem w ogontákie rázy / iz štory twej z miesem szmat /
gdys sie ná zad cisnal / ná krácie zostal / y bázos mie byl
w ten czás nákarmit śmiechu. ZLO. Tákci bylo. N-
mogł bydz śmiech tobie / ále mnie bylo nie do śmiechu.
CZART. Wiec nie iedno o sie bac musiałes sie wstáwio-
cznie / ále y o káżdego z towáryszow twoich. A czysta
rośkosz / Kráwiec / Szwiec / Słosarz / Siodlarz nayo-
nedznieyszy / kiedy ná wárstácie swym robi / tedy wes-
sol / śpiewa / wykrzyka / á ty nieboże robiac rzemieślo
twoie / musiałes táic dech w sobie / musiałes milczec /
po ziemi iáko wilk leść / ciasna dziura chodzieć / vmiérác
czestoo

bysbyl tak rozumny izby sie w niczym nie wydal: wiec
 k temu zebys ani kart / ani puianstwa / ani bialych glow
 patrzal / ale zebys byl we wszystkim innym dobry os
 trom kradziestwa: Jazozby to bydz moglo / gdybys
 ty iadl y pil dobrze / a nic nie robil / zeby sie hnet ludzie
 nie pytali / zkad temu dostaje: nie ma wsi / niema solwar
 kow / nie kupczy / a ma sie dobrze / kto temu daie: A
 gdy ludzie poczna macac tych rzeczy / w ktorych iest
 podezrzenie / tedy tak dlugo macaia / tak dlugo wierca /
 spieguia / az sie dowiedza. A naostatek niemoze bydz
 zaden czlowiek zly tak wielkiego rozumu / zeby sie kiedy
 albo tym / albo owym sposobem wydac nie mial. Nie bez
 dec wspominal tych / ktorzy sie za puianstwem / ani tez
 tych / ktorzy zwierzynszy sie bialym glowam wydali: o
 tychci powiem / ktorych wlasne wsta wydali. Dwa to
 warzysze na osobliwym miejscu gdzie nikt nie widzial
 zabili Ibicum poetam: Ibicus nieborak / gdy po kilka ra
 nach padl na wzna: zorawie w ten prawie czas prze
 zen przelecieli. Doktorych on zawolal. Wyzorawie / pra
 wi / swiadkami bedziecie smierci moiey od tych ludzi.
 Dlugi czas taka sie smierc onego Poety / ze nikt niewiez
 dzial / ktoby go zabil. Po kilku lat chodzac z soba dnia
 iednego swietego oni dwa wozarzysze / wyrza takze le
 cace zorawie / y tzerze ieden z nich smieiac sie ku dru
 giemu / nie rozumieiac zeby tego kto sluchac mial / wey /
 prawi / ono leca swiadktowie Ibitowey smierci. Wstyo

D

sal



ſzał te ſłowá człowiek nie ſproſny iáktis / á wzięwſzy pō.
 deyrzenie ná onych dwu towarzyskow / dáł hnet znác
 do vrzedu / y ſłowá powiedział. Poymano ie / pytano:
 przyznali ſie : y gárdło dáć musieli. Jeden teſz (nie
 wiem ieſlis tego kiedy nie ſtyſzał) ztowárzyſtwá onea
 go ktore ſie bylo ſprzysięgło ná śmierć Neronowe / á
 názáiutrz Nero miał dáć gárdło / widzac áno do wieś
 zienia wioda iáktiegoſ człowieká / z rozkazánia Nerona
 nowego / á obyczaj byl Neronow / záraz kazác ſtrácić
 kogo poymano / poſzeptal onemu więźniowi / proſ Bo.
 gá prawi nieboże / ábyś gárdlá dziś nie dáł / iutro obiec
 cnieć wolnym bedzieſz. Wydał ſie hnet temi ſłowy / y
 miáſto Nerona / gárdło dáć z wielkiemi mekámí mu
 ſiał. Rzecz to ieſt doſwiádczona / iż bárzo máło ná
 ſwiećie tego ieſt / coby ſie zátaić mogło : ſilá tyránnow
 bylo ná ſwiećie / ná ktorých gárdlá / gdy ſie ſprzysięgáli
 ludzie / y bárzo chytrze / przecie záwdy tákowe ſprzysię
 żenie wydać ſie musiáło. Nie cieszyli ſie wiec ludzie z
 tego / ále iáko ſwiát dáie złe przelożone / tyránni : ták
 ie teſz dlugo pod czás żywi dla tego / iżby imi ludzie nie
 mi karáni byli. N tá okrutnoſć tyránnow / tá złoſć /
 potrzebna bywa do czáſu / iáko ieſt potrzebna do le
 karſtw krew ſmoczca / y inych okrutnych zwierzat żolć /
 rog / áłbo co innego z ich wnetrznoſci. Ale gdy kiedy
 złoſć tyránnow wynioſtá gore / tedy tam dopiero nie
 wydało ſie táienne ná nich ſprzysiężenie / iáko gdy teo
 goſz

goż Nerona/ Phalarym/ Busirim/ zabić miano/ choć
 ich o tym siła wiedziało / przecie tyran dowiedzieć się
 nie mogli : lecz tego już sa im przyczyny. Ale do tych się
 wracając którzy się wydali kiedy sami. Bessus nieiaś
 ki / zabił oycá swego : dlugi czas było to tak tajemno /
 iż na syná żaden człowiek nie miał podeyżrzenia. Trefi-
 lo się potym w lat kilka / ábo daley / iż ten Bessus idąc
 na iakás wieczera / na ktora był proszon w gościne/
 wytkol / y obalił na ziemię kilka iaskolczych gniazd z iá-
 skulety / y iaskuleta nogami podeptał. Co widząc lu-
 dzie / ieli mu mówić / czemu to czynisz : cóc winni : On
 odpowiedział : Dawno te bestye práwi fałszywie na
 mnie świadcza / y wołáia / iakobych ja oycá mego zabić
 miał. Ci co to widzieli / y slyszeli / zdumian sly się z
 przodku / dali to znáć potym do rzędu. Poyman Bes-
 sus / dośto wszystkiego / że to co mówił na iaskuleta /
 prawda była / y potym wziął swoje záplate. Jakom
 powiedział / rzadko na świecie co tajemnego byđz mo-
 że. A one Midasowe osle vszy / iakó się wydały / podo-
 bnoś slyzał. ZLO. A com ja slyść dobrego miał
 w karczmach się chowając. CZART. Midasten / co
 zgniwał był sobie Apollinem niestuszną swoiszka
 zna / czego się Apollo mscząc / odmienił vszy człowie-
 cze iego / w vszy ostá gnuśnego. Na co / inego lekarstwa
 on krol náleść niemogł / iedno pokrywác one vszy / y ni-
 komu się tego swego niedostatku nie zwierząc. A czy

nił temu dosyć / iż żaden człowiek nań tego niewiedział /
 okrom iedynego bawierza / przed ktorym (iż go y my-
 śla / y galat) zataić tego niemógł. Ten bawierz z o-
 na tajemnica iako ziaka swierzbiczka testliw bedac /
 nieśmieiac sie iey zwierzyć nikomu / bo to gardłem pa-
 chnelo / a niemogac iey też w sobie dluzey chowac / wy-
 szedł na osobne miejsce / y wykopał dołek nie wielki / a
 tam włożywszy wsta / poszeptem aby nikt nie uslyszal
 wypowiedzial one tajemnice mowiac / vszy osle / ma-
 krol Midas. To uczyniwszy / zasypał hnet ziemią on
 wykopány dołek. Za czasem na onym miejscu wrosta
 trzcina / ktora gdy wiatr kolysal / wyrazala one slowa
 ktore byl bawierz zatopal / y tak sie one vszy osle po-
 wszytkim swiecie rozglosily. To y ztad znać mozesz /
 iż nie tylko te rzeczy / ktore sie miedzy zgrómadzeniem
 ludzkim / iako w miastach / we wsiach / po zamkach / po
 palacach / po domach dzieia zatai one bydz niemoga / a
 iesli sie co zatai / tedy nader rzadko / ale też ani rzeczy
 te / ktore sie w polach / w lesiach / a w pustyniach stao-
 waią. ZLO. Jużci to bacze teraz / zem sie oszukal
 bärzo / maiac to za roskosz / co roskosza nie iest : y to za
 dobre / co dobrym nigdy nie bylo. By mi to byl kto
 pierwey tak rozwiódł / y pokazal / iako oto ty teraz / ia-
 bym byl krásć nie pomyslal. Pożalze sie tego mily Bo-
 że / zem ia ztoba przed ta moja przygoda niemial roz-
 mowy / prawie schne teraz od żalosci. Ale mi to bär.

zo dziwno / iż ty czartem będąc / niená zle mie / ále ná
dobre nástawiasz. Skądże tobie teraz przyszło to nabo-
żeństwo? tá dobroć? tá cnota? gdyż nie to jest wrząd
twoy / ále dáleko od tego różny. CZART. Bá po czy-
namci ia to ciebie meczyć / nie nápráwować / á to y sam
powiedasz / że schnieś od żáłości. Ale nie iestem ia z te-
go rodzaju duchow / ktorzy w piekle okrutnie męcza
duše / áni z tego rodzaju co owo opata czło wieka / ábo
dom osiedzie / strąśac ludzi / ciskać / bijac / rzeczy z ie-
dnego miejsca ná drugie przenoszac / y rozliczne przykro-
ści czyniac: áni też z owego rodzaju iestem / co sie kto-
minem do białychgłow spuszczaia / y tak iako wy ludzie
cielesnych z nimi wzywaiá rokoszy. Ale ia iest z tych
duchow / co ná powietrzu mieszkaiac / iest imto wolno
z tym ábo z owym stowárzyszyć sie człowiekiem / y ábo
w tym / ábo w owym przemieszkawac miejscu / przykro-
ści nie czyniac nikomu / owšem sie pod czas w rzeczách
potocznych człowiekowi zachowuiac / y tego z wiekšie-
go zlego do mniejszego prowadzac. Jákoż miewalem
ia wielekroć towarzystwo z ludzmi / á z Sokratesem
wiodlew naywiekšie / człowiekiem cnotliwym / y ma-
drym ná świecie. Otoż máiac ia litość nád toba / cho-
ćias ty nie mnie / ále tym ktorzy w piekle mieszkaiá
świeczki stáwial / radbymci tak pomogł / żebyś iako ná
wmyśle / tak y ná ciebie tu ná tym świecie od cierpiel:
bo możesz mi wierzyć / że y ci w piekle czartowie / nie

wszyscy pragną zguby ludzkiej / miała to roztosk jest /
 mieć towarzyszą boleści. To wprawdzie wrzód pie-
 kielnych duchow jest / męczyć na onym świecie dusze
 złych ludzi / iako tu na tym świecie kátowie wászy cia-
 ła złych ludzi mordują. A przecie z tego męczenia dusz
 wászych / nic im dobrego nie przychodzi. A przeto ży-
 czylbym ja tobie (iakom powiedział) żebyś tu na tym
 świecie zbyt przez karanie grzechow twoich / á na tych
 ktorzy w piekle mieszkaia rece żebyś nie przychodził.
 ZLO. A miły Pánie Czáracie przecie Pána Boga pro-
 szę / niechayże nie cierpie ani na tym / ani na onym świe-
 cie. CZART. Nili brácie to bydz nie może. ZLO.
 Zmiluy się nademna / á porátuy mie / wszakés mi dał o
 tym dobra otuche. CZART. Nie wystuy tak báro-
 zo / ani się trwoż iakoby dziecie. ZLO. A iako się nie
 trwożyć / byś ty był w mey stworze / pewnieby cie tak iá-
 ko y mnie dálego. CZART. Potrway iedno tro-
 che / á mowmy pospolu / y szukaymy co jest lepszego / to-
 bieli ztąd véiec / á nie mieć dusze v zdrówioney / czyli po-
 cierpieć ciałem / á dusze na on świat zdrowa wypra-
 wic. ZLO. Bodec ja dali Bog dobrze zdrow / gdy z
 tad wynidz / iedno cie proszę / izbyś mie ratował.
 CZART. Nieszic to potáže / iz leptej tobie jest / gdy z
 tad nie wynidziesz / což ty rzeczesz. ZLO. Niemoze
 tego słuchac / testno mie : przecie Boga proszę / mow o
 porátowaniu moim. CZART. Do tegożci ja ide / á

niebedzielić sie iedno podobalo / wiec drugie naydzie-
my. ZLO. Bą tym sposobem / tedy bede sluchal.

CZART. Kto niechce żeby byl staran za sly czynek /
ten iest iako owo dziecie / co noge zlamie / ktore dla bo-
lesci niechce przez rzezanie / abo wiazanie bawierstie /
dac sie wleczyć : ale czlowiek ktory ma nie dziecinne ser-
ce / a tresi mu sie zle / a nieprzyystoynie co uczynić / ma isc
hnet do sadziogo / aby go naprawil / to iest starat / iako
do lekarza / izby vzdrowil / a to dla tego / aby zastarza-
ly wrzod nieprawosci / do wieczney a nieuleczoney ska-
zy dusze nie przywiold. Co izbyś obaczył lepiey / takci
to potaze. *dyktar* Kązdy czlowiek ktory czyni co / musi bydz
hnet iaka rzecz / ktora cierpi od niego / a na ktorey on
robota swa zabawia. Iako oto to / kiedy Ciesla pila
trze / tedy drzewo ta iest rzecz / na ktorey robota swa
zabawia : wiec ciesla robi / a drzewo bywa robione :
takze tez / kowal kuje / a zelazo bierze od mlota razy :
Tymze tez sposobem bawierz / puszczadlem on siecze /
a cialo rany przyimnie. Otoz iako robi ktorykolwiek z
tych rzemiestnik / tak ona rzecz cierpi / a robiona zostai-
e : to iest / bawzoli pila trze ciesla / tedy tez drzewo trze
sie bawzo : kowal potemuś / bawzoli klucze mlotem zeo-
lazo / bawzo sie tez ono plasczy : a bawierz glebokoli w
puszcza puszczadlo / tedy tez rana gleboka zostai-
e. Takze
to iest iako ia powiedam / czy nie tak : ZLO. Tak
to wszyrko iest / iako ty powiedasz / ale ia tu nic iesze
nie

nie słyſz ſobie pocieſznego. CZART. Potrway ieno
 máto / á odpowíaday o co cie pytam. ZLO. Doz
 brze. CZART Powiedzże mi / ktory człowiek karáo
 nie odnoſi / czyniſ on to co / czyli cierpi? ZLO. Ciera
 pi pewnie. CZART To podobno nie od ſiebie cier
 pi / ále od tego co boleſć zádaie. ZLO. Bo toć ták
 ieſt / że nie od ſiebie cierpi / ále od tego kto go karze.
 CZART A zaż ten ſpráwiedliwie nie karze / kto przyo
 ſtoynie / á podlug zaſlugi karze? ZLO. Táć ieſt.
 CZART. Nuże / ieſli ſpráwiedliwie karze / kto ſuſznie
 karze / y zaż ſpráwiedliwie nie cierpi / kto ſuſznie ciera
 pi? ZLO. Prawdá. CZART. Pytam ieſzcze / zaż
 to nie ieſt dobre / co ieſt ſpráwiedliwe? ZLO. Co ſie
 ſpráwiedliwie dzieie / to ſie dobrze dzieie. CZART. Je
 ſliſz tedy kto ſpráwiedliwie czyni / ten dobrze czyni / te
 dyć y to záty m idzie / iż kto ſpráwiedliwie cierpi / ten
 dobrze cierpi. Dobrze záſie zowa to ludzie / co ieſt ábo
 wżyteczne / ábo pocieſzne. Otoż wżytek odnoſi ten kto
 cierpi / bo y ſam lepſzym ſie ſtawá / y drugie przykláo
 dem ſwym náprawuie : co ácz rzecz ieſt wielká / ále to
 ieſzcze wietſza / iż ten kto karánie odnoſi zá zlewczynki /
 wybáwia duſze ſwa od wiela zlego : Wiec od wboz.
 twá wybáwiaia was pieniadze : od cieleſney choro
 by lekářtwá : á od niecnoty / od choroby duſzney wy.
 báwia was karánie : A gdyż w dobrách tych trzech /
 w dobrách ſortuny / w dobrách ciála / á w dobrách du.
 ſze zá.

że zawisto blagostawienstwo wásze / powiedzże ty
 mnie / zaż nie droższe ciáło / niż pieniadze? á duszá zaż
 nie kosztownieysza niż ciáło? Co kiedy ták jest / y zaż
 nie lepiej dusze mieć zdrowa / niż chora? kiedy tego z
 was ránia / hnet go do Bártwierzá wiedzicie / áby zá-
 wiazał ráne / y vztrowil / á zbrodná gdzie wiedzicie?
 y zaż nie do sedziego? A czemuż to? izby karaniem v-
 ztrowil dusze chora. Przytkoć to wam bywa / prawo
 dá jest / ále pożyteczno: bo iáko sílá zlego zbedzie / kto
 zbedzie choroby / (y dla tego lepiej jest vćierpieć / á być
 zdrowym / niż bydż ábo o iednym oku / ábo o iedney re-
 ce / ábo o iedney nodze) tákże też kto zbedzie choroby
 duszney / sílá ma przedtym kto w grzechu leży / á kará-
 nia przyiáć niechce. Kogo tedy karza / temu vztroa
 wiáia dusze / á tákówy iákom pierwey powiedzial / y
 sam lepszym sie sstawa / y drugie przytkádem swym ná-
 práwne: iáko kiedy dwá czlowiekowie chorzy sa / for-
 tunnieyszy ten jest / ktory sie dá vleczyć niżli ten / ktory
 w chorobie leży. A ták karanie / letárstwo to jest nie-
 práwosci. Aczkolwiek nie to jest naywietsze wásze blo-
 gostawienstwo dáć sie vleczyć: ále to / żeby sie was
 choroba / to jest grzech / niepráwosc / niedotknelá: Já-
 ko lepiej jest zdrowym bydż záwdy / niż powstać zcho-
 roby. To tedy jest nayfortunnieyszy czlowiek / ktory
 ná duszy swey nie ma żadney od grzechu zmázy / á wto-
 re miejsce ten ma / kto z grzechu iáko z choroby powsta-
 nie.

nie. A powstac inaczey nikt z choroby duszney niemoso-
ze/ ieno przez karanie. Ktorego iz ty wychodzisz/ a zdrow
bydz na duszy niechcesz/ bardzo mi dziwno. Ucierpiec
dla dobrego/ straszac to iest. Niec dusze chora/ niemoso-
cna/ zraniona/ toć iest bol/ toć iest meta nad wszytne
meti naywietrza. Wiec ludzie glupi/ tylko na bol kto-
ry za karaniem przychodzi patrzy / a na pozytek nie pa-
trzy / ktory wielki z karania przychodzi. Okolo choro-
by cielesney / iakom pierwey wspomniat / inz tam nie
iestescietat pieszeni / iako okolo choroby duszney : bo
gdy sie ktoremu z was w noge piekielny ogien wrzuci /
daiecie is hnet vtrzec / a bolu sobie nic nie wazycie : co
iest szalenstwo iawne / ciato sobie wiecey wazyc nizli
dusze. A kiedy za grzechy / za wystepki / za zbrodnia
mialby ktory z was ucierpiec / a naprawic / y vzdrowic
dusze swoje / to inz tam zbraniacie sie / przyziacioly zbie-
racie / Prokuratorow coby was od karania wybawili
dostawacie : sypiecie pieniadzmi : a na ostatek gdy to
nie placi / tedy vciakacie / iako oto y ty / radbys z tey
turmy ptakiem wylecial / to dla tego / iz nie znasz twe-
go dobrego. Ano kiedybys mial rozum / tedybys ieszcze
mial sedziego prosic zeby cie staral / a zebyc nie solgo-
wal / na wolanie twoie / abo na bolesc zeby nie patrzal /
jedno na to / iakobyco nalepiey vzdowil dusze. Nie-
przyziacielowi twemu / gdybys go chcial zgubic / tedy
bys mu tego zyczyc mial / zeby popelnil wszy iaka zbro-
dnia /

dnia/ ábo wydárszy co komu/ staran za to nie byl/ o.
 wsem to wšytko co pobral gwałtem komu/ co wyo-
 dárl/ co wytrzywdzil/ iżby przy nim zostało/ ku vbo-
 gácceniu domu iego. A iesliby co takiego zbroil/ za coby
 winien dáć gárdlo/ y o to do więzienia bylby porwan:
 tedybys sie on wšelaka pilnością miał starać / iáko by
 wyszedl / á gárdla nie dal / puszczając to wšytko nie ie-
 dno ná to karanie / ktorým go iego własne summienie
 karze / áley ná to / ktore go czeka po śmierci. Tobys
 tym dopiero nieprzyiaciela twego bázniej / niż czym ná
 świecie srogim poráził. Ale sobie / áni twemu brátu/
 áni przyiacielowi wiernemu iesli go masz tego nieżycz /
 iżby za grzechy swe kázní ná tym świecie podiac nie-
 miał/ y tak wielkíey / iáko wielkíey oná zbrodnia (zdro-
 wiu dusznemu solgujac) potrzebuie. Abowiem śmierć
 samá przez sie / nie jest ci oná / áni zla / áni dobra / y cno-
 tliwy czlowiek żaden / śmierci sie nie boi / ále sie boi /
 niesprawiedliwie / á w grzechách żyć ná świecie : gdyż
 ze wšytkiego zlego / co go jest pod niebem / to iust nayo-
 wietŝe czlowiekowi zlemu / gdy iego niesprawiedliwa
 duszá ná sad przydzie / teraz zwlaszcza / iáko to sadná on
 świat przemiesion jest / ktory ná tym tu świecie przed
 tym bywal. Abowiem tak wiedz / iż za krolowania
 Sáturmusowego / ktory czas ludzie / złotem wielkim
 zwáli / wczynion byl taki ná wšytkie ludzic Statut / iż
 ktoryby czlowiek sprawiedliwie á pobożnie żył ná swie

cie/ten pō śmierci miał iść na wyspy błogosławionym
 ludziom naznaczone / gdzie wśhelakich poćiech / rozmaio
 tych rozkoszy obfitość iest. A któryby zaście człowiek
 niepráwosci náśladował / á w niespráwiedliwosci ná
 świecie látá swe trawił / ten iżby do więzienia wiekni-
 stego / ná wymysłone á okrutne meki iść musiał. A byo-
 li wysádzeni ná to ták zá pánowánia Saturnusowe o-
 go / iáko teź zá pánowánia przez nie máty czas Jowiszo-
 wego pewni sedziowie / ktorzy sádzili żywi / żywe luo-
 dzi w ten dzień / kiedy kto umrzeć miał / á w ten czas
 każdy człowiek wiedział godzinę śmierci swoiey. Wiec
 sády tákowe barzo złe sły. Co widzac przelożony w
 piekle Pluto / y ci ktorzy ná wyspách szczęśliwych byli
 skárżeni / sli do Jowisza opowiadaiac to / iáko do nich
 przychodza ludzie / mieysc onych barzo niegodni : to
 iest zli przychodza ná wyspy dobrym oddzielone / á doo-
 brzy zaście do Piekla przychodza ná meki. Powiedział
 ták Jupiter : Tu práwi / nayde ia temu sposob / iáko to
 wiecey nie będzie. Baczcie ia iż sie to tym dzieie / iż ludzie
 odziani nie nádzy / żywi / á nie umarli ná sąd przycho-
 dza / wiec z tych / siłá ich iest / ktorzy dusze niecnotliwe
 mając / oblekli ie w piękne ciála / w szaty kosztowne / w
 bogáctwo / w zacność. Ná d to / kiedy tákowi do sadu
 stawáia / wielka zgráia ludzi z nimi przychodzi / ktorzy
 świádcza zá nimi / iáko cnotliwie / á pobożnie żyli ná
 świecie. Otoż sedziowie niebożetá / przestráżeni / z huo-
 táni

Tam dacia sie wwozdzic : ktemu tez y to sedziom nie poma-
 ga / iz sadza nie nady / ale dusze swa kazdy oczyma /
 wshyma / y wtoło gnuśnym ciálem ma oparkánona:
 Zawáda tedy to iest do prawdy poznánia / odzienie / ták
 tych ktorzy sadza / iáko tez y tych / ktorzy sadzeni bywá-
 ja. Al ták naprzod to niź co / odiać ludziom potrzeba /
 aby żaden tego nie wiedział / kiedy ma vmrzeć. Potym
 niechay nie ná żywych świecie / ale ná vmártych świe-
 cie / vmárli / á nie żywi ludzie / y od vmártych nie od ży-
 wych ludzi sadzeni beda : nágich nádzy niechay sadza /
 izby nága duszá ná nága / w ten dzien gdy z ciála wynie-
 dzie dusze / od przyaciól opuszczona pátrzáła / kiedy wšy-
 stkie iey ubiory / wšytkie ozdoby / ná żywych świecie
 zostána / aby ták sad byl sprawiedliwy. Co wyrzekšy
 Jowiš / postanowil sedzie syny swe / dwu z Aziey / Mli-
 nosá / y Rhádámánta : á z Europy trzeciego Łaká. A
 rozkazal kiedy pomra / aby siedzieli ná łace / gdzie sie
 dziela drogi / iedná idzie ná wyspy rostkosy / á druga ná
 mieyscá meki : Tamże ludzi z Aziey aby sadzil Rhádá-
 mánt : á ludzie z Europy aby sadzil Łak : á co trudno-
 go / ábo watpliwego sie tym dwiema trefi / żeby Mli-
 nosto rozstrzygná / á tym sposobem sprawiedliwie każ-
 dy człowiek gdzie sie dostác ma / aby byl osadzony:
 Wiec iz śmierć nic inego nie iest / iedno rozdzielenie ciá-
 la z duszá / otoż / kiedy sie to dwoie rozdzieli / tedy ktore
 z tych czáśu żywotá co własnego swego miało / to y po

śmierci / nie z wielką bardo odmiąna przy nim zostanie: To jest iesli kto wielki byl za żywota / tego też ciáło po śmierci wielkie będzie: Jesli kto syty byl do samey śmierci / bez pochyby y trupem syty będzie: Jesli kto długie włosy żywym będąc nosił / bez wątpienia / gdy umrze / długie włosy przy nim zostaną. Także też / iesli kto miał złamaną rękę / ábo nogę / ábo strzywione cokolwiek z tych / bá y po śmierci takie sie to wszystko w ciéle iego naydzie. Jesli też kto zwałdliwy byl / á często sie siekał / tedy y ná takim nie jedná bliźná sie pokaze: zaśie iesli kto łotr byl / á zbrodził / áczym w kátowstkie ręce przysć musiał / tedy y to ná umarłym sie nie zakryje / widzieć to będzie ná ciéle iego / iáto byczowan v stupa byl / iáto mu ábo pol vchá / ábo pol nosá niedostaje. Owa iákim kto byl za żywota / takim y po śmierci przez niemáły czas sie pokaze. Także też y ná duszy / kiedy z ciála wynidzie / á nága zostanie / każda rzecz ná niey widoma będzie: tu czemu oná chęć miała / w czym sie kochála / iákie namietności w niey naybárziejey pánowáły: Otoż gdy takowa duszá strzeslána ná sąd przydzie / sedzia ia wywiódzsy oglądnie ia ze wszystkich stron / patrnie sie wszystkimu / niewiedzac czyjá jest / áno wielećroc będzie / oná zacnego iákie Książecia / Tyrana / Potentatá / Krolá / Cesarzá / ábo iákiego wielkiego Monárchy duszá / bez prawdy / á w pochlebstwie wychowana: á oglądniac / gdy ná takim duszy sedzia miey.

scą zdrowego nie naydzie / ale wszystko blizny / to od py-
 chy / to od łakomstwa / to od krzywoprzyśięstwa / to
 od niesprawiedliwości / to od meżoboystwa / to od nie-
 prawdy / to od sprosney a nieprzyystoyney rostkoszy / iako
 co one zle uczynki wyrażily / zaraz strąśliwemi słowy
 czyni wyroć / y odsyła ja na meki / gdzie sprawiedliwa
 karna starana bywa. To tam oboiey płci / roznych
 lat / rozmaitych stanow ludzie meki cierpia tatie / iż
 gdyby ie żywi ludzie widzieć mogli / nie mogłby grzechy
 miesznać na ziemi : a cierpia nie do czasu / ale na wieki.
 Wszakóż między wszystkiemi stany / naywiecey na te
 mieyscá / na te meki / Potentáci / Monárchowie / a Ty-
 rannowie przychodza : Abowiem ci / mátać władza /
 wielkie a skaráde grzechy popelniaia : tam Tántalus /
 tam Sisyphus / tam Tityon okrutne / a wiekniście meo-
 ki cierpia / a to ni przecz inego / iedno dla ich sprosnych
 grzechow / ktorych człowiek / co nie iest na wrzedzie do-
 puścić sie niemoże. Abowiem trudna to rzecz iest / a
 iako náder trudna / tak zásis wielkiey chwały godna /
 na wysokim wrzedzie ze władza siedzac / bogáctwo / y
 wolność czynienia co sie chce mátać / strzymać sie od
 zle czynienia / máło iście między wami ludzi takowych.
 A tak miey to zá rzecz pewna / a nie odmienna / iż ka-
 rante strogie zlym ludziom mimo to co tu cierpia / na o-
 nym świecie iest zgotowane / na ktore rzadko przycho-
 dza ci / ktorzy na tym świecie zá grzechy swe karanie
 przyje

Semon Socratis.
przyimie. ZŁODZIEY Gdyż to tak jest / nie-
chayże inż Pan Bog zemna czyni co raczy / ia
inż o wciekaniu zrad myślic
przeſtane.



